禾聯碩股份有限公司

產 品 保 證 書

商品名稱		購買日期	
商品型號		經銷商(蓋店章)	
姓　　名			
電　　話			
地　　址			

承蒙惠顧不勝感激，為維護您的權益，應即請經銷商於保證書填寫購買日期及加蓋店章，同時保留發票為依據，否則將以製造出廠日期算起保固。

本產品保固方式:

一、憑本保證書，自購買日起一年內免費服務。

二、小家電產品如需服務請送至總公司或全省服務中心，除濕機(10L以上機種)、清淨機(CADR 值300 ㎥/h以上機種)、水冷扇、 葉片式電暖器、洗碗機與馬桶座，為可到府維修商品，偏遠地區及離島排外。

三、本公司小家電產品轉為營利商務使用時，保固減半(六個月)。

四、本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、烤盤、烤架、磁頭等) 及相關配件產品(包裝材、說明書等)之損壞或遺失。

五、遙控器保固三個月。

六、非人為因素造成損壞，充電型電池保固一年。

注意事項

一、產品維修時請出示本保證書及發票，否則以出廠日為保固起算日；另保證期間內所更換之故障零件皆歸本公司所有。

二、如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費保證:

1.天災(水災、火災、地震、雷擊等)、人為因素、蟲鼠禍害、公共災害、化學物品、特殊環境(散熱差、車輛或船舶)造成之產品故障。
2.位處於溫泉硫磺區、沼氣區、高鹽分地區、因硫磺、沼氣、鹽害所造成之產品損壞。
3.產品未依說明書內容操作、擅自改裝或由非本公司授權之專業人員檢修所引起之故障或損毀。
4.安裝位置之遷移或搬運所產生之故障；外觀因使用自然髒汙或損毀者。
5.產品如經本公司工程人員檢查後判定屬於安裝不良所引起之故障時，由原安裝之店家負責，本公司不負安裝補正責任。
6.產品之安裝工程不在本公司保證範圍內，如有因此產生問題以致影響產品性能無法正常發揮，應由原購經銷商與購買者間之約定，自行負責屬於安裝工程範圍內之保固責任。
7.產品安裝時如未考量日後服務空間或人員安全性問題造成現場無法維修時，須另行拆裝或移至安全處所方能服務之所有費用由使用者自行支付；本公司服務工作人員判斷維修位置若有生命危險之疑慮，則本公司有權不予服務。

三、遇有下列情形之一，本公司得按價收費:

1.超過保證期間者。
2.出示本保證書及發票，致以出廠日為保固起算日，超過保固期限者。
3.保證書記載經塗改或模糊不清者、內容與現物不符，又無法提供發票或購買憑證者。
4.保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章，又無法提供發票或購買憑證者。
5.保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收檢修300元。
6.零件另計。

四、下情況酌收300元以上外出基本費(依地區收費)

1.保證期限內因使用環境問題所衍生之服務案件，例如:人為操作不當使用說明、調整服務(非產品品質不良)。
2.免費保證期外之到府服務案件，更換零件者依現場維修報價收費，如未換修零件或報價不維修者。

保證書註冊網址
www.heran.com.tw
※請上網登錄保證書資料以確保相關權利。

禾聯碩股份有限公司
TEL:(03)396-1188 FAX:(03)396-1199
http://www.heran.com.tw
免付費服務電話:0800-667-999
服務傳真專線：(03)2627866

REV.03

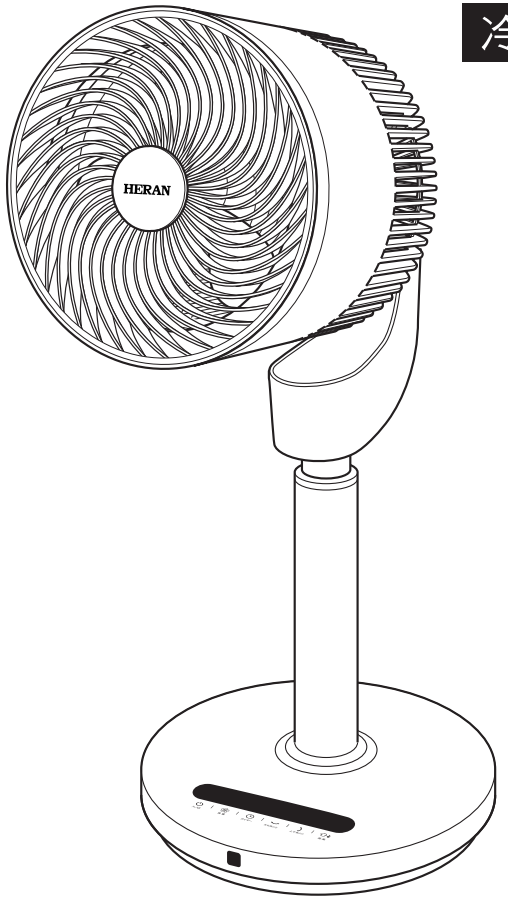
全台服務中心

總公司：桃園市龜山區華亞科技園區科技三路88號	TEL：(03)327-5407
南港站：台北市南港區成功路一段22號	TEL：(02)6617-7860
中和站：新北市中和區仁愛街126號	TEL：(02)6637-3799
宜蘭站：宜蘭縣冬山鄉冬山路五段389號	TEL：(03)958-5592
新竹站：新竹市竹光路197號	TEL：(03)610-6383
台中站：台中市南屯區精科二路6號	TEL：(04)3609-1122
雲嘉站：嘉義市西區博愛路二段536號	TEL：(05)310-3755
台南站：台南市安南區安新二路199號	TEL：(06)602-5789
高雄站：高雄市大寮區上寮里上發六路29號	TEL：(07)963-1166
花蓮站：花蓮市中興路43巷2號一樓	TEL：(03)327-5407
台東站：台東市連航路102號	TEL：(089)239-710
澎湖站：澎湖縣馬公市中興路6-2號	TEL：(07)963-1166
金門站：金門縣金城鎮珠浦東路4巷13弄8號	TEL：(07)963-1166

HERAN

使 用 說 明 書

冷暖兩用循環立扇



圖片僅供參考，產品以實物為準。

LINE 官方客服
QR CODE

禾聯碩官方網站
QR CODE

目錄

歡迎使用禾聯『冷暖兩用循環立扇』！
為確保使用安全，操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

以下為本說明書之系列型號：

HAF-09GD02H、HAF-09GD12H、HAF-09GD22H、HAF-09GD32H、HAF-09GD52H、YAF-09GD62H、YAF-09GD72H、SAF-09GD82H、SAF-09GD92H

安全注意事項 ····· 1

各部件名稱與安裝說明 ····· 4

使用方法 ····· 5

遙控器注意事項 ····· 10

清潔保養與收藏 ····· 11

產品規格與常見故障排除 ····· 13

安全注意事項

★使用本產品前，請詳細閱讀本使用說明書，將幫助您正確使用本產品。為防止因使用不當而造成不必要的人身傷害和財產損失，請您在使用前務必注意以下事項:

❶ 本產品只適宜室內使用，不宜在室外使用。

❷ 非專職人員或者未授權修理人員，不得自行修理或改造本機。

❸ 接電源前，請檢查本產品標明的額定電壓是否與您家中電壓相符。

❹ 機器正常使用或閒置時，離火源和火種1.5米以上，並避免陽光直射。

❺ 禁止在易燃、易爆、受熱易變形、變色、變質的物體附近使用，禁止在有嚴重粉塵的地方使用。

❻ 禁止在有易落下懸掛物的地方使用，禁止在易受衝擊或擺放在不穩定的地方使用。

❼ 禁止用插(拔)電源線插頭的方法代替功率開關的開機和關機。

❽ 禁止把本機作為動植物的保溫、加熱設備。

❾ 為避免過熱，禁止覆蓋加熱器。

❿ 嚴禁用細的金屬絲或其他異物插入機內任何孔隙，以免造成觸電事故。

⓫ 如果本產品跌落或有明顯損壞跡象，請勿使用。

⓬ 嚴禁將機器浸入水中。

⓭ 嚴禁將機器對著電源插座或置於電源插座下使用。

⓮ 禁止用插(拔)電源線插頭的方法代替功率開關的開機和關機，並禁止本機與其他大功率電器共用插座。

⓯ 嚴禁直接拉著電源線移動機體。

⓰ 因為機器被覆蓋或不正確的放置會引起火災危險，故不得利用帶有可自動接通電源的程式器、定時器、或任何其他裝置使用本產品。

⓱ 本產品在使用時電源線應置於機體後面，放在機體前會使其過熱而損壞，甚至發生安全事故。

安全注意事項

⓲ 小孩、喪失生活自理能力的老人或病人，請在成人監護下使用本電器，以防發生意外。

⓳ 若本產品出現故障，請立即關機並拔下電源線插頭，必須由製造商維修部或類似部門專業人員維修。

⓴ 使用前須要先檢查電源線以及插頭是否破損，如果電源軟線損壞，為了避免危險，用戶不得自行拆卸、更換電源線，必須由製造商維修部或類似部門專業人員更換。

㉑ 使用本產品時，為避免灼燒，請不要讓裸露的皮膚直接接觸出風口表面。

㉒ 僅適用在乾燥環境下使用。在浴缸、噴頭或游泳池的四周不得使用本產品。

㉓ 如果插頭與插座之間出現鬆動或插頭變得很燙，可能需要更換插座諮詢有資格的電工以更換插座。

㉔ 本產品必須配套與插頭額定工作電流一致的有認證的固定插座，嚴禁使用移動多用插座。

■ 為了避免過熱，不可覆蓋加熱器。
■ 勿在浴室淋浴間或游泳池之環境下使用此加熱器。

⚠ 注意：加熱器不得直接置於電器插座下方。

⚠ 注意：下列情況發生時，請立即停止使用，並送至經銷商或致電本公司處理。

■ 電源線破損　■ 插頭鬆動　■扇葉斷裂式破損
■ 碰撞或摔落損壞　■ 本體不慎掉入水中

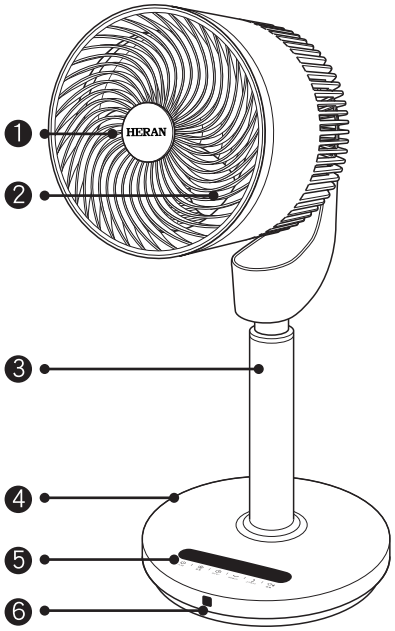
⚠ 注意：加熱器未具備控制房間溫度的裝置。除非持續監督，加熱器不可在小房間內由無法自行離開房間的人使用。

安全注意事項

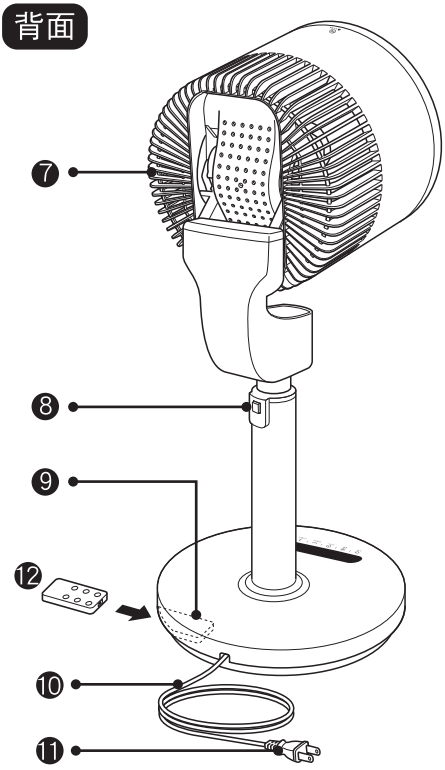
⚠ 安置注意：
- 請勿讓電源懸掛於桌角和門檻等銳利的地方，亦勿讓電源線靠近發熱的物體，如瓦斯爐及電暖爐等。
- 請勿在室外使用。
- 請勿讓孩童觸碰，避免發生意外危險。
- 如因操作不當造成的傷害，本公司不負連帶責任。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

各部件名稱與安裝說明

正面



背面



❶ 前網	❺ 控制面板	❾ 遙控器收納處
❷ 扇葉	❻ 遙控接收處	❿ 電源線
❸ 中柱	❼ 後網	⓫ 電源插頭
❹ 底座	❽ 高度升降按鈕	⓬ 遙控器

使用方法

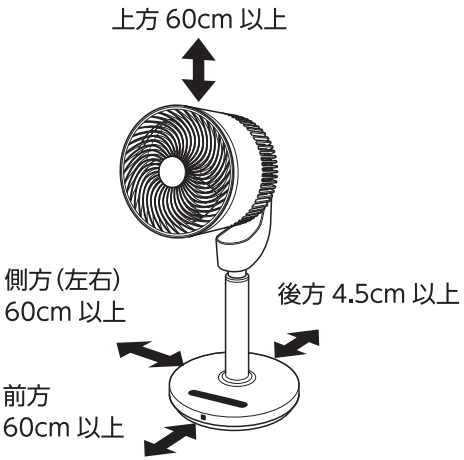
使用前準備

⚠ 注意：在拆卸護網前確認電扇已切斷電源。

❶ 請將本產品放置在水平位置使用，請不要放置在不穩定的地方(如有斜度、柔軟的表面)，以避免本產品翻倒造成損壞或故障。並避免於高溫多濕地方使用(如浴室、廚房)。

❷ 在使用過程中，須避免擋住進風口，請遠離裝有窗簾的地方使用以避免物體堵住進風口導致機器無法工作。

❸ 使用時，出風口前面、左右兩側、上方60公分內及背面4.5公分內不要放置物體避免出風效果減弱。(如下圖所示)



使用方法

功能面板

插上電源後，蜂鳴器響一聲，機器處於待機狀態。		
功能	**按鍵**	**說明**
電源鍵	⏻	■按 ⏻ 開機，開機前5秒為強風，5秒後會按默認設定風量運行弱風，螢幕顯示為默認設定的風量。 ■開機後按一下⏻，變為待機狀態。
風量		■涼風模式下，按 可調節風速，依序為中、強、超強風、弱四檔，螢幕對應的風量模式燈亮。
定時		■按此鍵可設定1-8小時定時關機功能，以1小時為單位，最多至8小時，按此鍵，同時 圖示會亮起，定時關機時間到機器會自動停止運行。 ■設置定時後，如果時間走了部份，再重新設置定時，時間會以重新設定的開始計算。
擺頭 (上下)		■在風扇運轉狀態下，按此鍵開啟上下擺頭，開啟功能後對應指示燈亮 擺頭(上下)。
擺頭 (左右)		■在風扇運轉狀態下，按此鍵開啟左右擺頭，以60°-90°-120°-取消擺頭 -60° 迴圈切換，開啟功能後指示燈亮(如下圖所示)。 60° 左右擺頭圖示： 擺頭(左右) 60° 90° 左右擺頭圖示： 擺頭(左右) 90° 120° 左右擺頭圖示： 擺頭(左右) 120°

使用方法

乾衣/暖風		■風扇運轉時按此鍵，暖風功能指示燈亮， 暖風功能啟動(風量指示燈滅)。 乾衣檔：風量輸出為強風。 暖風檔：風量輸出為中風。 ■再按一次此鍵，乾衣功能指示燈亮，乾衣功能啟動(風量指示燈滅)。連續按可以切換熱風檔位“暖風—乾衣”循環切換。 ■暖風模式下按下電源鍵，風扇待散熱約10秒後才會關機。 ■若要取消乾衣/暖風功能，再按一次風量鍵，即可切換為涼風模式。
童鎖功能介紹 (僅在面板上可設置)		童鎖開啟說明: 風扇在工作狀態下,長按“電源”鍵3秒,蜂鳴器會發出逼一聲及原設定狀態燈光閃爍，即設定完成。但風扇在沒有使用狀態下,長按“電源”鍵無法進入童鎖功能。 ⚠ 注意：此時除“電源”鍵以外的面板按鍵和遙控按鍵都無效,只有取消童鎖後,才能恢復其他按鍵正常操作。 童鎖關閉說明: 童鎖啟動後,再長按電源鍵3秒,即可解除童鎖功能。蜂鳴器會發出逼一聲及原設定狀態燈光閃爍，即設定完成。此時面板按鍵和遙控按鍵都有效。
靜音功能介紹		開機狀態下，長按“左右擺頭鍵”3秒後，進入靜音狀態再長按“左右擺頭鍵”3秒後即恢復聲音。

使用方法

保護裝置	
傾倒保護功能	在乾衣/暖風模式下，有傾倒自動關機功能，傾倒後會自動關閉電源，擺正後恢復為待機狀態。
過熱保護裝置	當產品部份零件過熱時，會自動關閉發熱功能，如果發生此情況，請立即關閉電源，拔下插頭，檢查並移除附近可能導致高溫的任何物體，等待5-10分鐘，讓產品冷卻後，再繼續正常使用。
保險絲	產品溫度達到異常的高溫時，產品中的保險絲自身熔斷切斷電流，如果發生這種情況，請關閉電源，拔下電源插頭，並送至我司服務站進行維修。

使用方法

遙控器操作說明

❶ 電源鍵

■按鍵功能同面板上的電源鍵。

❷ 乾衣/暖風鍵

■開機後按此鍵，暖風功能啟動，再按此鍵，乾衣功能啟動。

■連續按可以切換熱風檔位“暖風—乾衣”。

❸ 風量鍵

■涼風模式下，可調節風速，中、強、超強風、弱四檔。

❹ 定時鍵

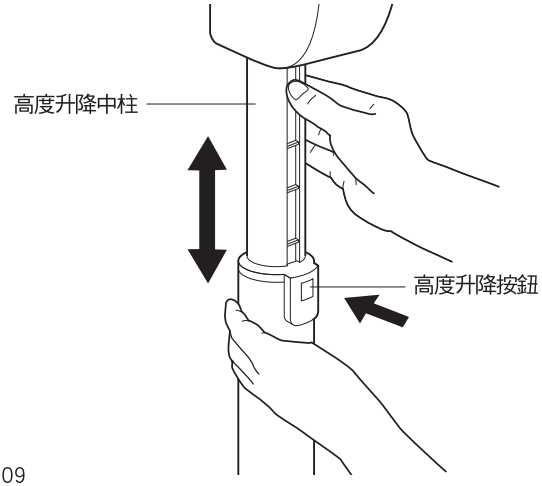
■在風扇運轉狀態下，依需要的時間，按下定時鍵來選擇定時關機的時間。

❺ 擺頭(左右)鍵

■在風扇運轉狀態下，按下擺頭鍵，可打開左右自動擺頭，以60°-90°-120°- 取消擺頭 -60°迴圈切換，長按可關閉蜂鳴提示音。

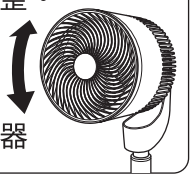
❻ 擺頭(上下)鍵

■在風扇運轉狀態下，按下擺頭鍵，可打開上下自動擺頭，再按一下可關閉上下自動擺頭。



俯仰調整

請勿手動調整。
欲調整上下擺頭角度，請使用控制面板或遙控器



高度調節

按住高度升降按紐，同時拉起高度升降中柱，升起高度。降低高度，無需按高度升降按鈕即可降低高度。

遙控器注意事項

❶ 遙控器需在2 公尺範圍以內使用，太遠可能造成操作不順或無法使風扇動作。

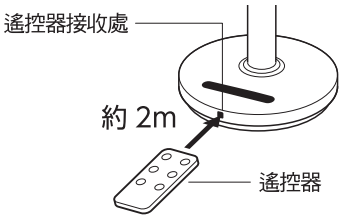
❷ 使用遙控器操作時，須將遙控器對準遙控器信號接收器，使遙控器信號接收達到最好。

❸ 遙控器不可重力衝擊、掉落或被水弄濕。

❹ 遙控器的發射部與本體接收器若有障礙物時，遙控器不會有動作。

❺ 強烈的燈光照射或太陽光之下，易使發射信號變弱，會造成距離短或無動作。當遙控器電池消耗過量時，遙控距離會變短(應檢查更換新電池)。

❻ 使用本產品遙控器時，其他電器可能會產生反應。這是遙控器頻率發生重疊而產生的現象，產品本身並無品質問題，為了避免勿操作機器，操作時請將遙控器遠離其他電器。

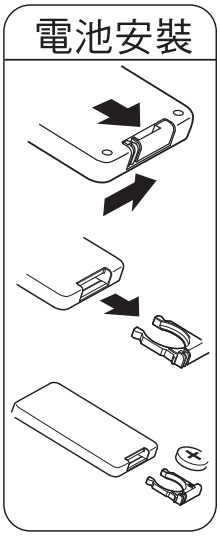


遙控器電池安裝說明

❶ 向內按住遙控器底部電池槽上的扣位，電池槽往外拉出。

❷ 確認電池的極性，將電池裝進電池槽的凹槽內。

❸ 將電池槽裝回遙控器的底部。



⚠ 注意：■長時間不使用時，請將遙控器電池取下，防止電池漏液破壞遙控器功能

■取出遙控器電池前，請先將電器關閉電源。

■在電器報廢前，請先將遙控器電池取出，並安全丟棄電池。

廢電池請回收於指定回收站，以避免對環境造成汙染。

清潔保養與收藏

⚠ 注意：清潔與保養本產品之前，一定要先拔掉插頭，等待電器完全停止運轉與冷卻之後，再進行清潔。

收藏前保養

❶ 保養的時候，請不要讓產品沾上水或者潑上水，可能會導致機器進水而損壞。

❷ 請勿用天然水、汽油、酒精、漂白劑或者金屬物體去擦拭機體表面，可能會導致表面變色、變質。

❸ 請用乾的軟布輕輕擦拭風扇表面。

❹ 如果表面比較髒，可以用中性洗滌劑稀釋後用濕軟布擦拭，擦拭乾淨後再用乾軟布進行擦拭。

進風口及出風口

請用軟刷或吸塵器清潔進出風口處的灰塵，聚集太多灰塵可能會影響使用效果，請在灰塵較少的時候即時進行清潔。

收藏後再使用注意事項

在取出後要再度使用前，請檢查機體及檢查電源線是否有破損情況，並將機體上的灰塵擦拭乾淨，檢查完畢後，請試運轉後再正常使用。

⚠ 注意：本產品電源線如果有損壞，請撥打本公司客服專線，或送至本公司各地服務站或經銷處，由專業技術人員給予檢修千萬不要自行拆解電器以免發生危險。

遙控器

請用乾軟布輕輕擦拭遙控器表面，如果長時間不使用，避免電池消耗，請取出遙控器內的電池。

電源插頭

請用乾的軟布清潔電源插頭。

清潔保養與收藏

電源插頭

❶ 本產品保養後可以裝入塑膠袋並進行收藏。
❷ 請避開震動的場所以及有製冷或製熱功能的電器。
❸ 請避免放置在陽光直射，高溫潮濕的地方。
❹ 請放置在幼兒碰不到的地方。

產品規格與常見故障排除

技術規格參數

主機功能參數	
產 品 名 稱	冷暖兩用循環立扇
輸入電壓/頻率	AC110V/60Hz
額定消耗功率	1200W(暖風) / 55W(冷風)
機 體 重 量	約5.7kg
機 體 尺 寸	W280 X H617-725 X D280 mm
電 池 型 號	鈕扣電池CR2032

常見故障排除

異常狀況	可能性原因分析	處理方式
無法啟動	1 電源插頭未插牢固 2 電源插座沒有電 3 開關沒有打開 4 機體溫度過高	1 請重新插入插頭 2 檢查插座是否可正常工作 3 按下機器的電源開關 4 機器溫控器作動，請先檢查出口無異物，並讓機器冷卻約5-10分鐘後再開啟
暖風模式下傾倒關機	1 在暖風模式下，傾倒後自動關閉電源 2 傾倒開關故障，電路板不良	1 請將機器放置平面地面上 2 請送站到我司服務站
關閉電源後風扇仍繼續運轉	1 在暖風模式運行後關閉電源會有此情況	1 暖風模式下按下電源鍵，風扇待散熱10秒後才會關機

產品規格與常見故障排除

常見故障排除

異常狀況	可能性原因分析	處理方式
啟動時有異味	1 初次使用，因灰塵與塗料經加熱後會產生氣味，屬正常現象 2 如使用時發現有燒焦味或冒煙，應立即拔掉電源，待冷卻後再次開機如狀態持續送站到我司服務站	1 經使用一陣子後此味道會自動消失 2 請送站到我司服務站
運轉時發出異常聲音	1 扇葉表面積有大量灰塵	1 請將灰塵清除乾淨
電風扇完全不工作	1 電源插頭未牢固 2 電源插座沒有電 3 電風扇開關未打開	1 請重新插入插頭 2 檢查插座是否可正常工作 3 按下機器電源開關
風扇風力減弱	1 馬達軸被毛髮等纏住 2 扇葉網罩部分灰塵過多	1 清除堵塞物 2 即時清洗

■ 上述原因以外之故障及扇葉、電源線損傷等情形發生時，請送至經銷商或本公司處理，請勿自行拆卸修理。

Memo